

قانون باراكليسي لأيقونة السيِّدة القائدة  
التي في دير السيِّدة في كفتون

\*نظمه الأب نقولا مالك\*

باللحن الثامن

الأودية الأولى. Ὑγρὰν διοδεύσας

كَلْ بِيخْ سَاتْ بَالْتِ بِي سَا لِ تْ لُقْ أَطْ أَبْتَهَا...  
مَ بَالْةَ رَ دِي حَجْ وَآلْ بِي جَا رَ يَا  
ءُ رَا عَدْ يَا بِي مِنْ لِي بَقَبْ تْ دِيخْ  
سِيخْ أَلْمَ لِي إِهَامِي دِقَدْ وَتِي لَا صَ  
دَوْغْ قَاءْ شَ وَالشَّنْ وَ هَا التَّ طِ فَرْ مِنْ أَبْتَهَا...  
الْأَهْ رِ بِيخْ جِ وَ أَمَّ بِي قَا رِي غْ تْ  
بِي لِي شِ تْ وَآنْ نَ الْآ بِي مِي فَاخْ هِ وَاءْ  
جَاءْ رَ وَالزَّ نَ قْ ثِي الْوَتِي سَا مَرْ يَا أْ  
ثُو بَ شَرَّ بَ وَآلْ كَرِّ لَا أَلْمَ تْ هَلْ أَذْ الْمَجْدُ...  
تْ الْمَنْصِلِ لِحَلِّ مُمْ لِيْنْ مَّا أُمُّ وَ لَا  
بَ التَّو لِي بِي سَ لِي إِ بِي دِي فَا هُ ظَرْ  
طَرْ خَ وَآلْ بَرِّ جَا التَّقْ فَو رَا تَا مُخْ

هَبْ وَ فَرَّ الظَّاكُ لِي المِعْ كِ رِ دِي لِ الآن...  
 عَ دِي الحَانِ القَرْنَ م نة قُو أَي تِ  
 ضة فِضْ وَالْ ب هَذَا الذَّ تِ قَ فَا قَدْ شَرَّ  
 رَزُّ دُ وَالذُّ رُ هِ وَالجِ هَا مِنْ نَ أَي وَ

الأودية الثالثة. Οὐρανίας ἀψίδος.

شَعْ مِنْ حِ سُبِّ وَالسُّنِ دِ جِي التَّمُّ لُ كُلُّ كِ لَ أُنْثَهَا...  
 بَا وَ نِ وَ الأَكْبُ بَ رَبِّ تِ لَدَّ وَ إِذْ كِ بِ  
 وَ عة مِ لا سِ شَمَّ كَالشِّ كِ لُ فِضْ نَ  
 مَجِّ مِنْ مِي أَسْ وَ ية هِي بَ رِ مَا أَقْ كَالْ  
 كِ دُ مَجِّ كِ لَ لا المِ دِ

رَعُ ضِي تَ أَرَأَنْ أُمَّ وَ الأُمَّ بِي رَتِ أَعْ قَدْ أُنْثَهَا...  
 ضَا وَ بِ الآ ةَ وَ ثَرْتُ طَرُّ شَفَ تِي بِ  
 أَ طة بَ عَبِّ مُ يَا فِ تِي وَ ثَرَعْتُ  
 عِي النَّ لِي إِ وَ ئِي وَأَهْلُ لِي رِي بِي  
 تِي دَ عَوْدِي هَا عَهْ تِ مِ

حَافِقِ أَبِ رِ جَا التَّ رِ يَا تِي فِي الْمَجْدِ...  
 تَجِدُ فِي الشَّامِ نِ نَا حَ لِي إِف رَاءِ  
 وَتِي رَ نُصِ لِي بِ هُبِّ هِ رَا دِ بَا مِ  
 شَا نَ بِالنَّ كَيْ لِي نِي لِي اِشْمُ نِ نَا حَ بِالِ  
 رَا كِ شَا فَتِ أَهْ دِ رِ

السَّادَةُ كَامَ رَا رَا مِ تِ بَطُ أَخِ قَدْ الْآنَ...  
 رَالْأَشْرُ رِ جَا التُّجِ نَ ظُنَّ تِ يَبَّ حَيِّ وَ قَيْنِ رِ  
 يَا كِ نَ أَنْ كِ لِي ذِ هِ عَيْنِ مِ الطَّارِ  
 فُو أَيِّ بِالِ تِ شِدِّ هِ حِ بِ تَسَّ لِي كُلِّ تِ ذَا  
 كَيْنِ رِ بَا تِ رِ الدِّي تِ نَ

الشَّامِ نَ مِ كِ دِ بِي غِ صِي لِي حَلِ  
 نَانَ أَنْ لِي هِ الْإِيَّةُ دَلِ وَ يَا دِ رِ دَا  
 بِ هِ جِي تِ نَلَّ كِي إِ هِ اللِّ دِ بَعِ نَا لِ كُلِّ  
 شَ وَ غِ دِ صَ يَنْ لَا رُ سُو كِ نَ أَنْ مَا  
 عَةَ فِي

د ل وا ياقٍ فإِشٍ بِ رِي ظٌ أَنْ  
 لِي إِۙ بِيحِ الثَّنَّةِ يِ لِي الكُلُّ لِهِ لِ إِۙ  
 أَوْ فِي وَاشِ الصَّعْبِ نَادٍ سَا أَجٍ ءِ قَا شِ  
 نَا سِ فُونُ عِ جَا

الأودية الرابعة. Εἰσαχήχοα Κύριε

المِبِّ دِ المِجِبِ رَبِّ مَلِكِ بِلَتِ بِلِحِ قَدْ أَيُّهَا...  
 وَمَا أُمُّ تِ صِرٌ وَ ۙ دَاذُ الأَجَّةِ نَ لَعِ لِ طِ  
 بَاذِ العِ لِ كُلِّ لِ ءِ ذَا العِ طِ مِعِ لِّلَّ عَةُ ضِ مُرُ  
 صِنِي عِ مَا لَمْ وَ لَأَكْ ألهِ نَا دُوقِ نَا كَلَنَّ أَمُذِ أَيُّهَا...  
 إِ نَا عُنْدُ كِ بِ فِ رَاكِ الأَشْرِ فِي نَا فَعِ وَ نَا  
 لَأَكْ المِ ةِ وَ دَعِ تِ بِي لَبِ مَا دَعِينِ يَا لِحِ لِي  
 أَرِ تِ دَوَّغِ فَ سُوغِ المَوْرِ عِ يِ تِ سِغِ وَ قَدْ المَجْدِ...  
 كِ حِ بِ سَبِ نٌ فِ ۙ وَ اتِ مَا السِّ نَ مِ بِ حِ  
 دَاثِ حِ وَحِ تِ المِ لِ كُلِّ حِ بِي تَسِّنِ يَا شُوغِ حِ بِ

١١  
 فُو الأي ت ك ح ها ن نا ا فت ب جي ع ب الآن...  
 الصَّل دُ وِر ز لا فَال<sup>3</sup> ها ن قا ا ت عَن ثُ ن  
 ها ن وا أ لة ب كي تَر في ن كا<sup>9</sup> فيس النَّ ب

الأودية الخامسة. Φώτισον ημᾶς.

١٢  
 وَ د م ت مِع ت أن يين جي سي م ليل أيتها...  
 أن حيب ت لاة ع في ش و ن عو و جاء ر  
 راء العذها ت ي أي ن ما الإي ث با ث ت

١٣  
 نَب ما ب ل نط ك من موع د بالذنا جئ أيتها...  
 و لاة الص لى إ نا دي ش أ ز ت أن ف غي ت  
 غي ب ين ما ك ب ل نط أن نا مي ل عل

١٤  
 فَ حَل نا ق يا س لآن رين ت فا نا صر الحمد...  
 أ لوب الق ق شول اغتي ء وا أه بال و ذات اللذ  
 لاة الص ت وق في ة ر را الح نا جي امن لا

١٥  
 فُو أي ب ثا غي ت مس تى أ من ل كل الآن...  
 عا شوغ ح ب ها م ما أ يا ل صل م ت ن

تِكْ مَ نَعِ ضِ فِي بِ دُ شِي يِ رَا رُو مَسَن د

الأودية السادسة. Την δέησιν εχχεῶ

العَقِّ دِ نَا الأَجِّ لِي عِ تِ مَوِّ سَ أَيُّهَا...  
نَا نِي جِ هَ لِ الإِ كِ تِ وَ تِ بَاخِ يِي نِي  
وَ هِ لَ لِ يَا رِي نَا شَا عَزَّتِ صِرِّ وَ  
يَا أُمَّ مَا لَ سُلِّ وَ بَا وَ رَا قَرَّتِ مَسَن  
السِّ فِي وَ ضِ الأَزِّ فِي نَ ذِي لَ أَلِّ سِينِ دِي القِدَالِ ثَا م  
مَاء

الإِبِّ عِ نَبِّ تِ فَضِّ أَ نَا أَيُّهَا...  
مَ لَا الآ فِ نُو صُ مِنْ نَا جَوِّ نَ فَ هَا جِ تِ  
وَ لَ ذُو المِخِّ رُ عِي هُ عِ فِي الشِّ تِ أَنْ  
حَزِّ فَ كَ رَ بَ وَ أَلِّ نِ رَا العُفِّ عِ نَبِّ تِ أَنْ  
لِ المِهْنَاتِ لَا زَلِّ عِ مِي جِ مِنْ تُوَلِّ بَ يَا نَا رِي رِ  
كَة

المِخِّ مَ مَا اذْهَبْ نِ مَ نَا قِي شِ المِجْد...

كِ لِي إِح رَاجِ بِالْ نَاتِي أ وَ يَصِ  
 وَ نِكَ نَا ح تِ زِي بِ هَا مِي سِ بِلَ فِ  
 يَا أَهْلَ قَيْنِ ثِ الْوَاكِ دِي بِي عِ دِي زُتْ لَا  
 هِرْ جَا لِمِ رِ رَا الْأَبَاءَ زَا عِ وَ مَاءِ قِ السُّدَا قَا فِتْ  
 دِينِ

جَا ذَا خَا أَخ مَّا رَسْتِ سِمِ رُ الْآن...  
 دَا جِدْتِي نَ صِي رَ حَمِ لَا مِ بِ بَا ذِ  
 يَبْنَةُ قُو الْأَيْ طِ طُو حُ لِ لَا خِ مِنْ فِ  
 تَنْظُ وَ أَهْلَ لَالِ جِ وَالْحَاضِ وَ كِ رُ قَا وَ دُو  
 الْكَ دَحْدَقْتِ فَا بِي سِ دِي قِدْ كِ ضُوخِ وَ بِنِ رِي هَا  
 مَالِ

الشَّ نَمِ كِ دِي بِي عِ صِي لِخَلِ  
 نَانَ أَنْ لِي لَهْ الْإِيَّةُ دَلِ وَ يَا دِي دَا  
 بِي جِيئْتِ نَلْ كِي لِي إِ إِلَهِ اللّ دِ بَعِ نَا لِ كُنْ  
 شِ وَ عِ دِ صِ يَنْ لَا رُ سُو كِ نَ أَنْ مَا


سبعة في


مَنْ يَا رة هِ الطَّا هَا ثِي أَي  
 مة ل الك ت د ل وَ مة م ل ك ب  
 سَر فَسْ ث ل ل حَا ب يَام الأي رِ خ آ في  
 ك ل ن أن ما ب ه في طِ تَعِ إس  
 ية دي ل الو اة ل الدال

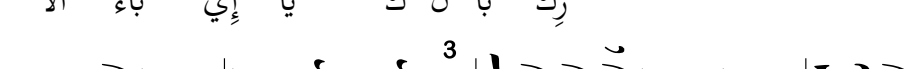
الأودية السابعة. Οί ἐκ τῆς Ιουδαίας


زَمْ نَتْ كَا قة لِي العُن رَ نَا نَ إِن أَنْتَهَا...  
 لُ كُحْنُ وَ ه ت وَي ح ذِي ال ت هُو اللا  
 ك لِي إِ زُوامَ رَ قَدْ ء يَا بِ الآن  
 ل إِ يَا أ خِينِ رِ صَا لِلصِصِ لا حِ  
 رُكُ بَانُ كَ يَا إِئِي بَاءِ الآ  
 نِ تُو أَتْ فِي وَي دُو عِ بِي مَا رَ قَدْ أَنْتَهَا...  
 نِي دِي نَدْ نِي بُ ذِي تِ تِي ال رِ كَا الأَفْ  
 وَ قَ جَا نَ بِالنِ ظِي أَح لِ رِ كُضُو حِ بِ




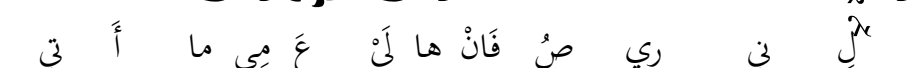

  
 ٤ ل إ يا أ رَّا كِ شَا مَ نِ رَنُ أ

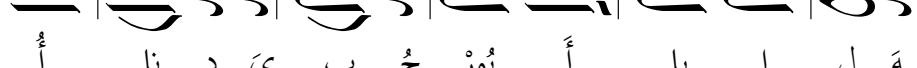

  
 رِكَ بَا نُ كِ يَا إِي بَاءِ الْآ

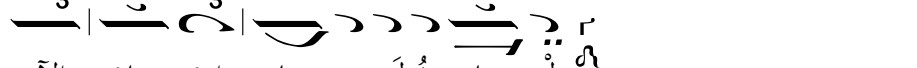

  
 سَنَ تَمَّ لَمْ مَا صَبِي لَاحَ لُ حِي تَ مُسِّنُ الْمَجْدِ...

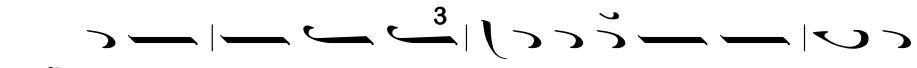

  
 طِي حَ حَيْثُكَ فَ رَأُ بَ طِي بِ رِي عُمُ حِي



  
 نِي رِي صُ فَانْ هَا لِي عَ مِي مَا أ تِي

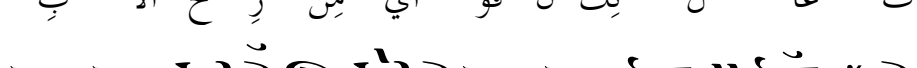

  
 ٤ ل إ يا أ بُورُ حُ بَ يَ دِ نَا أ

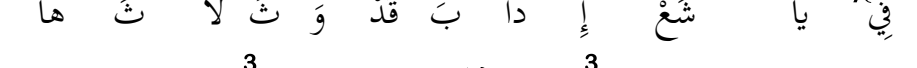

  
 رِكَ بَا نُ كِ يَا إِي بَاءِ الْآ


  
 نِ الْجَالِي عَ يةِ دِي مُو المَعِ ةُ رَ صُو الْآن...



  
 ثُ غَا لُ تِكَ نَ فُو أَيِّ مِنْ رِ حَ الْآ بَ



  
 فِي يَا شَعِ إِ دَا بَ قَدْ وَثَّ لَا ثَ هَا


  
 ٤ ل إ يا أ وَدَ دَا مَعَ دُ هَا يَشُ هَا


  
 رِكَ بَا نُ كِ يَا إِي بَاءِ الْآ

الأودية الثامنة. Τὸν Βασιλέα τῶν οὐρανῶν


  
 بَا تِ تَحَ فَ ءِ دَا الْفِ مَ أُمُ أَتُّهَا...


  
 قَا الشَّ ضِ أَرُ فِي نَ ذِي لَ لِّلْ ءِ مَا السَّ بَ

ية بني الغمة رخ بالزيا اللذنت ملش و ء  
 ذا الل ف حل ري عم ث ضي أم أئتها...  
 عم بال طأ حوم ث صرتي حت ري أبح ذر  
 ية قيني ن يام جي رك واس لي من ف ر  
 في ب ش أن رب حالم ن إن الحمد...  
 رب الت ق عم من ث رخ ص ف لب خا الم ي  
 ية قيني الشري س نف ل ص لا الح ك ذ وخ رب  
 ن فو أي ت في اصط د ق الآن...  
 عي دها في ة د ر قا أل ت لي أبح و  
 ية بني طي طن القسن في ج ذ مؤ الن ما ل م ث ت

الأودية التاسعة. Κυρίως Θεοτόχον

ل رطه بالط ت ضع و ات ت من آ أئتها...  
 ر أسب يا را الب ر رؤ س ت صرت مع  
 ع بي رقت را أ ب رب للز من يا ها  
 ها ر عم

ع فِي طِفَاعِ يِ يِّي عَيِّ كِ تْ كَنْ أَسْنِ أَتُّهَا...  
 الرَّبِّ الرَّبِّ دِي الْفَا كِ نِ لَابِ لِي صَلِّ وَ يِ لِي  
 دَعَبْ نَا أَبِي فَ أَرَأَتْ يِ أَنْ هِي حِيْمِ  
 تِيْمِ الْأَهُ

بِ رُكُلْتِ كَلِي وَ أَقُلْتِ عَضَاتِ الْمَجْدِ...  
 الْبَلِّ مِثِّي لَا صَتْ فَعَ رَقَدَ وَ يِ تَا  
 وَ دُو الْعَهْدِ جَا تْ نِي حِي لِي سَلِّ فَ حُورِ  
 ظُورِ مَنْ اللَّا

يِ كَا سِ مُمِ نِي مِي يَخِ كِ رُ عَيِّ مَنْ الْآنِ...  
 لِ الْهَامَةِ يِ بِي الْمِسِّ سِي نَفِّ دَا عِي مُمِ نِي مِي  
 مُمِ يَاتِي بَ عُرِّ فِي نِي سِي تَنْ لَا فَ كَةِ  
 كَةِ رَا بَا

عَبْ نُفَاحِقْ لِي هَا تِيْلَاسْ بِي جِي وَ ابِي  
 مَةِ مِ الدَّامِ لِي الْإِيَّةِ دَلِي وَ ابِي  
 يُو الْعِلِّ لِي كُلِّ مِنْ مَةِ عِي رِي بِي أَلِّ بِي الطُّو

رَ أَكْ يَ هِ مَنْ يَ ا هِ نَ ا هِ لَ ا مَ ا مَ بِ  
 بِ دَا مَجْ غُ فَ أَرْ وَ بَيْنَ رُو الشَّانَ مَ مَ  
 لَ أَلْ هِ فِيمَ رَا الشَّانَ مَ سِ يَ ا قِ رِ غَيْ  
 لَ كَ دَتْ لَ وَ دِ سَا فَ رِ غَيْ بِ تِ  
 لَ الإِةُ دَلِ وَا قَا حَقُّ يَ وَهْ هِ اللهُ تَ مَ  
 ظِمَّ عَظُّ نُ كِ يَ اِ يَ هِ

ثُمَّ الْقِطْعُ التَّالِيَةُ، وَزَنُّ: Τὴν τιμιωτέραν

يَ نُونٌ مَ الْمُوعَ رَ سَا تَ كِ وَ نَحْ  
 دُونَ حُجِّ يَسْ كِ مَ مَا أَوْ نَ كُو رَ بَرَّتْ  
 قَ لا الصَّ ءِ وَا أَجَّ فِي تِ دَا هُ هُ تَ بَالَتْ  
 نُونٌ كَفَّةَ رَ دُزْ يَ اِ فَا الشَّ رَ دَمَصْ يَ  
 بَ نُوزُ كُ وَآلُ رَ هِ وَا الجِ تِ قَ فَا  
 رُوزُ البُ لَ كُلِّ رِ بِي الكِ مَ لَ العَا فِي زَتْ رَ  
 نة كُو المَسْ زِ نُو كُ مِنْ نة فُو الأيِّ ذِي هِ فَا  
 مُوزُ الرُّةُ قَ مِي عَيْ عَا المَ تَ يَ يَ غِ

فِي تَيْنَ لَ الْمُقِي لُ لَا الْج نُ كُ يَسْ  
 تَيْنَ عَ شِعْ الْمُ كِ يِّي عَيِّ مِنْ حِ الرَّو قِ رِي بَ  
 رة شَا البِ قُ قِي تَحُ وَ رة نَا المِ تِ أَنْ فَ  
 دَيْنَ قِ الفَرَّءَ يَا ضِرْقُ فُو يِ كِ رُ نُ وَ  
 نَحُ هُوْلُ دُ فِي تَعُ فُو المُرْ كِ دُ يِ  
 تُوْلُ بَ يَا كِ عَ رَا ذِ دَسَ وَسَ تِ مَنْ وَ  
 ءَ قَا الشَّ لَ زِي تِ لِي ءَ عَا الدُّ غُ فَ تَر  
 قُوْلُ تِ مَا بَ طِي يَاتِ صَمَ بَ تَعُ فُو مَر  
 أَدُ مِينُ شِ تِ المِخِرِ وَ الرَّو لَ كُْلَ يَا  
 هِينُ بَ تِ مَنْ قِ شَوُ بَ تَعُ سَ يِ الكِ لُوَا حُ  
 لِبِ الطَّا بُ يِ حَيِّ تِ لَا هِبَ وَ المِ مُ أُمُ فَ  
 نِينُ مِ المُو لَ كُْلَ لِي يَا طَا العِ حُ نَ تَمَ بَلْ